

المحاسبون المتحدون

ابراهيم العباسي وشركاه

محاسبون قانونيون

البنك المركزي الأردني

SEMI ANNUAL - JOIB

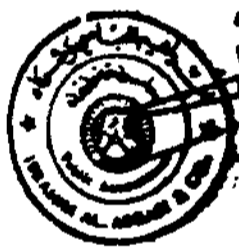
30-7-2002

الى مساهمي
البنك الإسلامي الأردني للتمويل والإستثمار
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بإجراءات المراجعة لبعض الحسابات للبنك الإسلامي الأردني للتمويل والإستثمار كما في ٢٠ حزيران ٢٠٠٢ والتي تم إعدادها وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني . إن هذه الإجراءات التي قمنا بها لا تشمل كافة الإجراءات وفقاً لمعايير المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، لذا فإننا لا نبدى رأياً في البيانات المالية المرفقة مأخوذة ككل .

كما هو مبين في إيضاح (٢) حول البيانات المالية، يتبع البنك سياسة تحقيق إيرادات المراجعات عند اجراء التعمد وعلى أساس الفرق بين السعر المتفق عليه والكلفة الفعلية، وكما كان معمولاً به بموجب قانون البنك الخاص .

استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، وبإستثناء ما هو وارد في الفقرة السابقة، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد ان البيانات المالية المرحلية لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك، وطبقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية .



عن ابراهيم العباسي وشركاه

د. ابراهيم العباسي
ترخيص رقم ١١٦ فئة (أ)

المحاسبون
المتحدون
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
ترخيص رقم ٢٢٨ فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٥ تموز ٢٠٠٢

نسخة السادة البنك المركزي الأردني المحترمين

البنك الإسلامي الأردني للتمويل والإستثمار
الميزانية العامة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٢

٣١ كانون الأول ٢٠٠١	٣٠ حزيران ٢٠٠٢	إيضاحات	الموجودات
١٩٧٠٩٣٧	٢١٢٣٦٤٩٢٢	٣	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٩١٩١٨٣٧١	١١٩٠٧٤٠٥٧٣	٤	أرصدة وحسابات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية قروض حسنة
٣٢٠٢٦٥٨	٣٠٥٢٨٧٦٠		الذمم والتمويل والإستثمار -
٢٢٨٣٢٤٧٧	٢٤١١٤٧٧٢٨	٥	نعم بيوع مؤجلة
١١٩٦٤٣٦٩	١١٩٥٨٨٨٩	٥	تمويلات (مضاربة ومشاركة)
٣٥٨٠٦٤٩	٢٤٧٨٨٤٧	٦	إستثمارات في بضائع وسلع
٣٤٨٢٣١٤	٣٤٥٥٧٤٢	٧	لوراق مالية
٢٦٣١٢٢٣٥	٢٦٣١٢٢٣٥	٨	إستثمارات في شركات تابعة وحليفة
٣١٠٧١٧٠	٣٢٣٦٤٦٧	٩	إستثمارات في التأجير
٢١٦٥٥٦٤٤	٢١٧١٦٩٩٧	١٠	إستثمارات في عقارات
٥٠٣٢٧٤٤٢	٥٧١٤٩١٧١	١١	إستثمارات أخرى
٤١١٨٥٥٤٠٠	٤٢٠٩٦٧٥٧٦		مجموع الذمم والتمويل والإستثمار
٢٦٩٠١٣٦٠	٢٩١٣٠٦٠٧	١٢	ينزل: صندوق مواجهة مخاطر الإستثمار
٣٨٤٩٥٤٠٤٠	٣٩١٨٣٦٩٦٩		صافي الذمم والتمويل والإستثمار
١٩٧٣٤٠٥	١٩٧٣٤٠٥	١٣	إستثمارات البنك للذاتية في لوراق مالية
١٥٩٦٥١٧٢	١٥٠٠٣٢٠	١٤	موجودات ثابتة، بالصافي
١٣٦٦٣٣٦٧	١٥٢٠١١٩٥	١٥	موجودات أخرى
<u>٧٠٩٨٧٩٥٠</u>	<u>٧٦٠٦٤٩٣٥٤</u>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات -
٤٩٨٩٤	٣٩٢٨٣٠٥	١٦	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
١٤٦٦٧٠٢٣٧	١٦٨٨٣٢٠٠٣	١٧	حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب (أمانة)
١٢٢٦٧٠٣	١٧٤٦٣٩٧٧	١٨	تأمينات نقدية
٣٢٣٠٩٥٧	٣٢٠٤٠٤	١٩	مخصصات متنوعة
٢٠٢٠٢٦١٩	١٥٠١٣٤٤٧	٢٠	مطلوبات أخرى
١١٣٤١٥	٤٩١٠٢	٢١	مخصص ضريبة الدخل
١٨٧٢٩٣٨٢٥	٢٠٨٤٩١٣٢٨		مجموع المطلوبات
٤٦٨٦١٥٦٣٨	٤٩٦٧٥٧٣٧٨	٢٢	حسابات الإستثمار المطلقة للعملاء
		٢٣	حقوق المساهمين -
٣٨٠٠٠٠٠	٣٨٠٠٠٠٠		رأس المال المكتتب به والمدفوع
٨٠٢٤٧١٩	٨٠٢٤٧١٩		إحتياطي قانوني
٩٢٠٠٩٣	٩٢٠٠٩٣		إحتياطي اختياري
٢٨١١٨٩٥	٢٨١١٨٩٥		إحتياطيات أخرى
٣٣٢١٧٨٠	٣٣٢١٧٨٠		أرباح مدورة
-	١٨٢٢١٥١		صافي دخل الفترة
٥٣٧٨٤٨٧	٥٥٤٠٠٦٣٨		مجموع حقوق المساهمين
<u>٧٠٩٨٧٩٥٠</u>	<u>٧٦٠٦٤٩٣٥٤</u>		مجموع المطلوبات والحسابات المطلقة
١٢٦٥٠٤٧٨٨	١١٤٢٠٩١٤٥	٤٠	وحقوق المساهمين
٧١٣٥٢١٥٣	٨٩٤٠٧٩٤٦	٤١	الإستثمارات المقيدة
			سندات لمقرضة

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

البنك الإسلامي الأردني للتمويل والاستثمار

بيان الدخل

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٢

دينار	إيضاحات	الإيرادات -
١١٩٤٠٠١٥	٢٤	إيرادات نمم البيوع
١٤٨٠١٦	٢٥	إيرادات التمويلات
٢٧٧٣١١٦	٢٦	إيرادات الاستثمارات
٦٢٩١٠٧٢	٢٠	ينزل: عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
٢٢٢٩٢٤٧	١٢	حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
		الرصيد ويمثل:
		نسيب البنك من دخل الاستثمارات المطلقة
٦٣٤١٣٢٨	٢٧	بصفته مضارباً ورب مال
١٩٠١٢٠٠		بضائف: إيرادات الخدمات المصرفية
٢١٠٩٨		دخل البنك من الاستثمارات الذاتية
١٩٦٤٦١	٢٨	نسيب البنك من دخل الاستثمارات المقيدة بصفته مضارباً
		نسيب البنك من دخل المحافظ الاستثمارية (مندات المقارضة)
٢١١٣٩٩	٢٩	بصفته مضارباً
٧٣٢٠٢	٣٠	إيرادات تشغيلية أخرى
٩٤٠٣٩٨٨		صافي الإيرادات التشغيلية
		المصروفات -
٤٣٦٩٧٤٨	٣١	ينزل: نفقات الموظفين
٢١٤٩٨٤٣	٣٢	مصاريف تشغيلية أخرى
١٠٦٢٢٤٦	٣٣	إستهلاكات وإطفاءات
٧٥٨١٣٧		مجموع المصروفات التشغيلية
١٨٢٢١٥١		صافي دخل الفترة
<u>٠.٤٧</u>	٣٤	الربح للمساهم الواحد

لم يتم احتساب ضريبة الدخل ورسوم الجامعات الأردنية ورسوم البحث العلمي والتدريب المهني ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة كون هذه البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية.

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

المجموع	صافي دخل الفترة	أرباح مسددة	الإحتياطيات			رأس المال المكتوب به والمذكور	
			لمعدي	إختياري	قانوني		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٢٤٨٧٨٠٠	-	٢٣٢١٧٨٠	٢٨١١٨٩٥	٩٢٠٠٩٣	٨٠٢٤٧١٩	٢٨٠٠٠٠٠	الرصيد كما في كانون الأول ٢٠٠١
١٨٢٢١٥١	١٨٢٢١٥١	-	-	-	-	-	صافي دخل الفترة
٥٥٤٠٠٦٣٨	١٨٢٢١٥١	٢٣٢١٧٨٠	٢٨١١٨٩٥	٩٢٠٠٩٣	٨٠٢٤٧١٩	٢٨٠٠٠٠٠	الرصيد كما في حزيران ٢٠٠٢

لم يتم إجراء توزيعات للاحتياطيات كون البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية.

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

دينار	إيضاحات	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
١٨٢٢٠١٥١		صافي الدخل قبل الضريبة
١٠٦٢٠٢٤٦		التعديلات:
٢٢٢٩٠٢٤٧		إستهلاكات وإطفاءات
٥١١٣٠٦٤٤		صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
(١٢٨٢٣٠١٥١)		(الزيادة) النقص في الموجودات -
٥٤٨٠		نم بيع مؤجلة
١٠٧٩٢٠١٠٢		تمويلات (مضاربة ومشاركة)
٢٥٠٧٧٢		إستثمارات في بضائع وبيع
(٢٢٩٠٢٩٧)		أوراق مالية
(٦١٣٥٣)		إستثمارات في التأجير
(٦٨٢١٠٧٢٩)		إستثمارات في عقارات
(١٠٧٨٠٦٨٠٧٨)		إستثمارات أخرى
٧٣٠١٩٨		موجودات أخرى
		قروض حسنة
٢٢٠١٦١٠٧٦٦		(الزيادة) النقص في المطلوبات -
٤٨٣٧٠٢٧٤		حسابات جارية وتحت الطلب (الامانة)
(٥١٨٩٠١٧٢)		تأمينات نقدية
(٢٦٠٤٥٣)		مطلوبات أخرى
٢٨٠١٤١٠٧٤٠		مخصصات متنوعة
٤٤٠٤٣٢٠٤٤٣		حسابات الاستثمار المطلقة
(٦٤٠٣١٣)		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة
٤٤٠٣٦٨٠١٣٠		ضريبة الدخل المدفوعة
(٧٠٠٣٤٤)		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(٧٠٠٣٤٤)		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
١٤٤٠٥٦٣		شراء موجودات ثابتة
٤٤٠٢٩٧٠٧٨٦		صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
٢٨٤٠١٧٩٠٤١٤		تأثير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٣٢٩٠١٧٧٠٢٠٠		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
		لنقد وما في حكمه في بداية السنة
		لنقد وما في حكمه في نهاية الفترة

البنك الإسلامي الأردني للتطوير والاستثمار

مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن

للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٢ وللشركة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١

٣١ كانون الأول ٢٠٠١	٣٠ حزيران ٢٠٠٢
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>

٣٦٣٧٠٦٧ر	٣٦٠٢٦٥٨ر
٤١٨٧٣٢٤ر	٢٣٠٢٤٨٠ر
<u>٤٢٢١٧٣٣ر</u>	<u>٢٣٧٦٣٧٨ر</u>

<u>٣٦٠٢٦٥٨ر</u>	<u>٣٢٨٧٦٠ر</u>
-----------------	----------------

رصيد بداية السنة

بضائف: القروض الممنوحة خلال الفترة / السنة
ينزل: القروض المسددة خلال الفترة / السنة

رصيد نهاية الفترة / السنة

مصادر أموال الصندوق

المخصص من الأموال الذاتية للبنك
المخصص من خارج البنك

٤٠٩٥٢٦٦ر	٢٢١٢٠٠٨ر
<u>٩٢٠٥٨ر</u>	<u>٨٩٩٧٢ر</u>

٤١٨٧٣٢٤ر	٢٣٠٢٤٨٠ر
----------	----------

مجموع المصادر خلال الفترة / السنة

استخدامات أموال الصندوق

التعليم

العلاج

للزواج

• أخرى

٨٦٠٢٩٩	٣٢٣٩٣٢
٣٩٧٠٣٩	١٣٠١٥٩
٥٦٨٨٤٨	١٧٩٢٢١
<u>٢٣٦١١٣٨ر</u>	<u>١٦٦٩١٦٨ر</u>

<u>٤١٨٧٣٢٤ر</u>	<u>٢٣٠٢٤٨٠ر</u>
-----------------	-----------------

مجموع الاستخدامات خلال الفترة / السنة

• ان تفاصيل اخرى هي كما يلي:

سلف اجتماعية لموظفي البنك

الحسابات المكشوفة وقروض حسنة لأغراض أخرى

٦٦٦٧٥٩	٣١٧٨١٣
<u>١٦٩٤٣٧٩ر</u>	<u>١٣٥١٣٥٥ر</u>

<u>٢٣٦١١٣٨ر</u>	<u>١٦٦٩١٦٨ر</u>
-----------------	-----------------

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه الحسابات الختامية وتقرأ معها